



## ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI N° S3/3084

**CIRCULAR No. 61/2011**  
**30 de Septiembre del 2011**

### **3ª REUNION DEL SUBCOMITE SOBRE EL SERVICIO MUNDIAL DE RADIOAVISOS NAUTICOS (SC-SMRN)**

Estimado(a) Director(a),

1. La tercera reunión del SC-SMRN se celebró en el BHI, Mónaco, del 13 al 16 de Septiembre del 2011, bajo la Presidencia del Sr. Peter DOHERTY (USA-NGA). A la reunión asistieron 27 delegados de 17 Estados Miembros de la OHI, del Bureau Hidrográfico Internacional (BHI), la Organización Marítima Internacional (OMI), la Organización Meteorológica Mundial (OMM) y de Inmarsat Global Ltd. Entre los delegados se contaban representantes de 12 Coordinadores NAVAREA, 1 Coordinador de Sub-área y 4 Coordinadores Nacionales.

2. Todos los documentos de la reunión están disponibles en el sitio Web de la OHI: [http://iho.int/mtg\\_docs/com\\_wg/CPRNW/WWNWS3/WWNWS3.htm](http://iho.int/mtg_docs/com_wg/CPRNW/WWNWS3/WWNWS3.htm). El informe completo de la reunión estará disponible en este sitio Web una vez que haya sido finalizado. A continuación sigue un breve resumen de los principales temas tratados durante la reunión.

#### **Documentación relativa al SMRN.**

3. Tras la aprobación de COMSAR15 y la subsiguiente adopción por el MSC89 del Manual NAVTEX, la 3ª reunión del SMRN centró su atención en una revisión holística de toda la documentación del SMRN, para asegurar una perfecta coherencia de las directivas y la terminología utilizadas en el conjunto de los documentos. Se emprenderá un trabajo adicional sobre este tema en la 10ª reunión del GT encargado de la Revisión del Documento, que se celebrará en la sede de la OMI, en Londres, durante la semana posterior a COMSAR16. El trabajo será entonces finalizado durante la 4ª reunión del SMRN antes de su sumisión a los Estados Miembros, a la OMM y a la OMI. Todos los proyectos de documentos estarán disponibles en la página del SMRN, en el sitio Web de la OHI, y se invita a los Estados Miembros a someter sus comentarios al Presidente y al BHI.

#### **Expansión del SMRN para que cubra las Aguas árticas.**

4. Se recibieron informes de todas las nuevas NAVAREAs árticas confirmando que estas últimas habían entrado de forma satisfactoria en capacidad operativa completa (FOC) el 1 de Junio del 2011, según lo previsto.

#### **Sesión Informativa SMSSM/ISM.**

5. El Subcomité recibió las auto-evaluaciones en materia de ISM del conjunto de las veintiuna NAVAREAs y de la Sub-área del Mar Báltico. Se recibieron también informes del Presidente del Panel Coordinador NAVTEX de la OMI, del Panel SafetyNET de la OMI, la Organización Marítima Internacional (OMI), la Organización Meteorológica Mundial (OMM) y de Inmarsat Global Ltd., que participaban todas en la reunión.

6. La 3ª reunión del SMRN recibió un documento de la NAVAREA I, sugiriendo algunas enmiendas al formato y el contenido del Anexo 8 del Plan Director del SMSSM de la OMI. Las enmiendas fueron aprobadas por la reunión y se convino que se sometería a COMSAR16 una propuesta para enmendar el Anexo 8.

### **Curso de Formación en Creación de Capacidades en el sector de la ISM.**

7. La reunión recibió un informe sobre los dos cursos de formación en ISM, celebrados en Australia y Brasil, que habían sido completados desde la última reunión. Se espera organizar un curso adicional para la CHPSO en el 2012. La reunión expresó su agradecimiento al RU y a EE.UU., por su importante apoyo a favor de estos cursos de formación.

8. Varias NAVAREAs expresaron su preocupación en cuanto al hecho de que, tras su formación en ISM, algunos estudiantes no pasaban mucho tiempo en un puesto relevante antes de cambiar y que, en varios casos, la comunicación había sido interrumpida pronto. La 3ª reunión del SMRN juzgó que podría ser apropiado exigir un periodo obligatorio en un puesto relevante antes de ser aceptado en un curso. Se convino que el BHI debería abordar este tema con la OMI y también en la reunión de Formación Inter-Organizaciones sobre la Creación de Capacidades, que debe celebrarse en Octubre.

### **Nombramiento del Vice-Presidente.**

9. La reunión eligió como Vice-Presidente al Capitán de Navío (R) Alain ROUAULT del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico Francés (SHOM).

### **Centenario del hundimiento del Titanic.**

10. El Presidente observó que el 15 de Abril del 2012 marcaría el centenario del hundimiento del Titanic, acontecimiento trágico que jugó un papel decisivo en la creación del SMSSM, tal y como lo conocemos hoy en día. La reunión aprobó una propuesta del Presidente indicando que se redactaría y difundiría un mensaje apropiado, en fecha del 15 de Abril del 2012, *via* SafetyNET y NAVTEX. Se invitó a los delegados a someter proyectos de mensajes, que serán revisados y finalizados en la reunión sobre la Revisión del Documento, en Marzo del 2012.

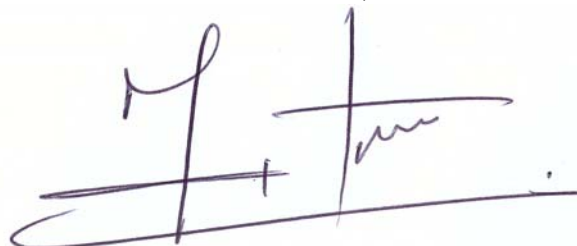
### **Informe de la 3ª reunión del SC-SMRN a COMSAR 16 de la OMI.**

11. Está previsto que el BHI y el Presidente del SMRN preparen un breve informe sobre las conclusiones de la 3ª reunión del SC-SMRN, basándose en esta Circular, para su sumisión a COMSAR 16.

### **Próxima Reunión.**

12. La 4ª reunión del SC-SMRN se celebrará en Tokio, Japón, del 24 al 28 de Septiembre del 2012. La información relativa a esta reunión será enviada a todos los miembros del SC-SMRN y estará disponible en el sitio Web de la OHI en su momento.

En nombre del Comité Directivo  
Atentamente,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'A. Maratos', written over a horizontal line.

Vice-ALmirante Alexandros MARATOS  
Presidente